

541107-2026 - Licitación

Alemania – Servicios de recepción – Weltkulturerbe Völklinger Hütte - Empfang und Eingangskasse

OJ S 149/2026 05/08/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal
Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Correo electrónico: mail@voelklinger-huette.org

Naturaleza jurídica del comprador: Empresa pública bajo el control de una autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Actividades recreativas, cultura y religión

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Weltkulturerbe Völklinger Hütte - Empfang und Eingangskasse

Descripción: Die Völklinger Hütte ist das weltweit einzige vollständig erhaltene Eisenwerk aus der Blütezeit der Industrialisierung und zugleich das erste Industriedenkmal dieser Epoche, das in die Welterbeliste der UNESCO aufgenommen wurde. Fünf Themen-Säulen tragen programmatisch die nach-haltige Entwicklung des Weltkulturerbes: INDUSTRIE | KULTUR | GESCHICHTE | KUNST und NATUR. Besucherinnen erleben die Völklinger Hütte als hochspannenden und faszinierenden Ort, an dem sich Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft auf vielfältigste Art und Weise begegnen. Die Gesamtanlage der Völklinger Hütte umfasst eine Fläche von 7,46 ha mit mehr als 7 km Besucherwegen. Sie bildet mit ihren zahlreichen Hallen, Freiflächen und dem fesselnden Gewirr der Rohrsysteme einen einzigartigen Schauplatz für internationale Ausstellungen, Festivals und Konzerte. Die rund 6.000 m² große Gebläsehalle ist dabei traditionell der Standort der jährlich wechselnden Großausstellungen. Der Eingangsbereich mit Eintrittskasse, Schließfächern, Café und dem an die Kasse angrenzenden Museumsshop ist im neu erschlossenen Wasserhochbehälter untergebracht. Weiterführende Informationen finden sich unter www.voelklinger-huette.org. Die Kasse im neuen repräsentativen Eingangsbereich im Wasserhochbehälter der Völklinger Hütte ist die erste Anlaufstation für BesucherInnen. Gegenstand der Ausschreibung sind der Empfang der BesucherInnen an der Eingangskasse, die Zutrittskontrolle gemäß der geltenden Hausordnung und der Ticketverkauf für den Eintritt in die Völklinger Hütte sowie die Teilnahme an Führungen. Die reibungslose Ausgabe und Erläuterung der vorhandenen Mediaguides sowie deren Rücknahme und Reinigung sind Bestandteil des Leistungsportfolios. Gleiches gilt für die kompetente Beantwortung von Fragen zur Anlage sowie zu den Ausstellungen und Veranstaltungen des Weltkulturerbes, zur Wegeführung oder zur Hausordnung. Hinzu kommen die Aufstockung der Warenauslage des angegliederten Museumsshops und der Verkauf von Shop-Artikeln der AG über die Eintrittskasse. Zu den Tätigkeiten im Rahmen des Kassendienstes gehören auch die Kassenabschlüsse, die Hinterlegung der Kasseneinnahmen im Safe, sowie die Übergabe der Bareinnahmen an den externen Geldtransportdienstleister. Die Einzelheiten ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis (B-2) in Verbindung mit dem Preisblatt (B-4).

Identificador del procedimiento: 8e55362d-7e3a-4749-b7f9-1919d3e1d27f

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79992000 Servicios de recepción

Clasificación adicional (cpv): 75131100 Servicios generales de personal para el gobierno

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Rathausstraße 75-79

Localidad: Völklingen

Código postal: 66333

Subdivisión del país (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

País: Alemania

2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 600 000,00 EUR

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Personaldienstleistung Empfang und Eingangskasse

Descripción: Die Kasse im neuen repräsentativen Eingangsbereich im Wasserhochbehälter der Völklinger Hütte ist die erste Anlaufstation für BesucherInnen. Gegenstand der Ausschreibung sind der Empfang der BesucherInnen an der Eingangskasse, die Zutrittskontrolle gemäß der geltenden Hausordnung und der Ticketverkauf für den Eintritt in die Völklinger Hütte sowie die Teilnahme an Führungen. Die reibungslose Ausgabe und Erläuterung der vorhandenen Mediaguides sowie deren Rücknahme und Reinigung sind Bestandteil des Leistungsportfolios. Gleiches gilt für die kompetente Beantwortung von Fragen zur Anlage sowie zu den Ausstellungen und Veranstaltungen des Weltkulturerbes, zur Wegeführung oder zur Hausordnung. Hinzu kommen die Aufstockung der Warenauslage des angeschlossenen Museumsshops und der Verkauf von Shop-Artikeln der AG über die Eintrittskasse. Zu den Tätigkeiten im Rahmen des Kassendienstes gehören auch die Kassenabschlüsse, die Hinterlegung der Kasseneinnahmen im Safe, sowie die Übergabe der Bareinnahmen an den externen Geldtransportdienstleister. Die Einzelheiten ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis in Verbindung mit dem Preisblatt.

Identificador interno: LOT-0001 1015/26

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79992000 Servicios de recepción

Clasificación adicional (cpv): 75131100 Servicios generales de personal para el gobierno

Opciones:

Descripción de las opciones: Der Leistungszeitraum wird wie folgt festgelegt: Vertragsbeginn: 01.04.2027 - Vertragsende: 31.03.2030 mit Möglichkeit der einmaligen Verlängerung um ein Jahr.

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Rathausstraße 75-79

Localidad: Völklingen

Código postal: 66333

Subdivisión del país (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.5. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 600 000,00 EUR

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí
Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí
Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Volumen de negocios anual específico

Descripción del criterio de selección: Mindestumsatz: Der geforderte Netto-Jahresumsatz im letzten Geschäftsjahr beträgt 150.000 €. Für Unternehmen, die die hier angegebene Anforderung nicht erfüllen können, besteht die Möglichkeit, ihre finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit mit anderen geeigneten Unterlagen wie betriebswirtschaftlichen Auswertungen, Finanzierungszusagen oder Bankerklärungen nachzuweisen. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe wird hingewiesen.

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: Betriebshaftpflicht: Deckungssumme von mindestens 5.000.000 € für Personen- und Sachschäden sowie 250.000 € für Vermögensschäden (echte Vermögensschäden, inklusive Datenschutzverletzungen nach BDSG) und 100.000 € für den Verlust eines Schließmediums. Die Jahreshöchstsumme hat mindestens das Doppelte der genannten Deckungssummen zu betragen.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Referenzen: Mindestens eine erfolgreich durchgeführte Kassendienstleistung im Bereich Kunstaustellungs- oder Museumsbetrieb in den vergan-

genen drei Jahren. Als entsprechender Nachweis werden auch Erfahrungsnachweise der maßgeblichen Leistungsträger und der für die Leistungserbringung vorgesehenen Mitarbeiter, die in früheren selbstständigen Tätigkeiten oder solchen für andere Arbeitgeber erworben wurden, akzeptiert. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe wird hingewiesen.

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Preis

Descripción: siehe Vergabeunterlagen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 60

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Qualität

Descripción: siehe Vergabeunterlagen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.subreport.de/E39817198>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.subreport.de/E39817198>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: Permitida

Plazo de recepción de ofertas: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 27 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Die Nachforderung ist nicht ausgeschlossen.

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Es necesario un acuerdo de confidencialidad: no

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Información sobre los plazos de revisión: Es wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 und S. 2 GWB verwiesen. Diese lauten: „Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, ... Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.“

Organización que proporciona información sobre el marco normativo general por lo que se refiere a la fiscalidad aplicable en el lugar en que deba ejecutarse el contrato: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Dirección web de la legislación fiscal: www.voelklinger-huette.org

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organización que recibe solicitudes de participación: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organización que tramita ofertas: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Número de registro: Leitweg-ID Ust-ID. DE248628780

Dirección postal: Käthe-Kollwitz-Str. 11

Localidad: Saarbrücken

Código postal: 66115

Subdivisión del país (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

País: Alemania

Correo electrónico: info@eisenbeis-ra.de

Teléfono: +49 681 709 779-34

Dirección de internet: <https://www.eisenbeis-ra.de>

Funciones de esta organización:

Proveedor de servicios de contratación pública
Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación
Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH
Número de registro: DE202055337
Dirección postal: Rathausstraße 75-79
Localidad: Völklingen
Código postal: 66333
Subdivisión del país (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
País: Alemania
Correo electrónico: mail@voelklinger-huette.org
Teléfono: +4968989100100
Fax: +4968989100111
Dirección de internet: www.voelklinger-huette.org

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que tramita ofertas

Organización que proporciona información sobre el marco normativo general por lo que se refiere a la fiscalidad aplicable en el lugar en que deba ejecutarse el contrato

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Número de registro: 100000000-00108010000001-47
Dirección postal: Franz-Josef-Röder-Straße 17-19
Localidad: Saarbrücken
Código postal: 66119
Subdivisión del país (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
País: Alemania
Correo electrónico: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Teléfono: +496815014994
Fax: +496815013506

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0004

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registro: 0204:994-DOEVD-83
Localidad: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania
Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 0fb6bdab-6f13-4970-be4f-f3940080b8de - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 03/08/2026 11:00:39 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 541107-2026

Número de la edición del DO S: 149/2026

Fecha de publicación: 05/08/2026